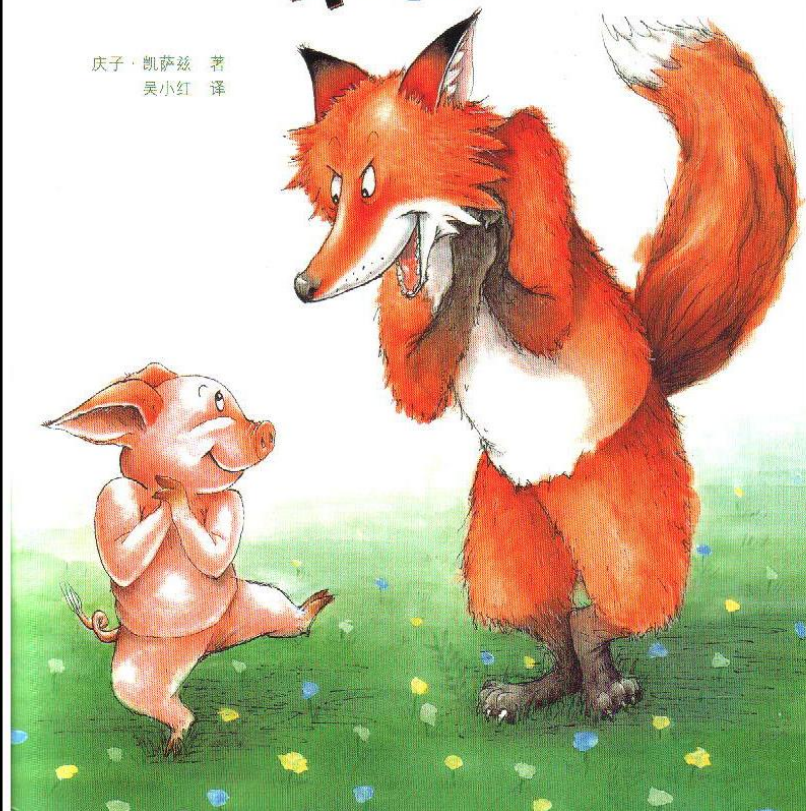


东方娃娃 绘本版

我的幸运一天

庆子·凯萨兹 著
吴小红 译



—给 *Hiroki*



我的 幸运一天



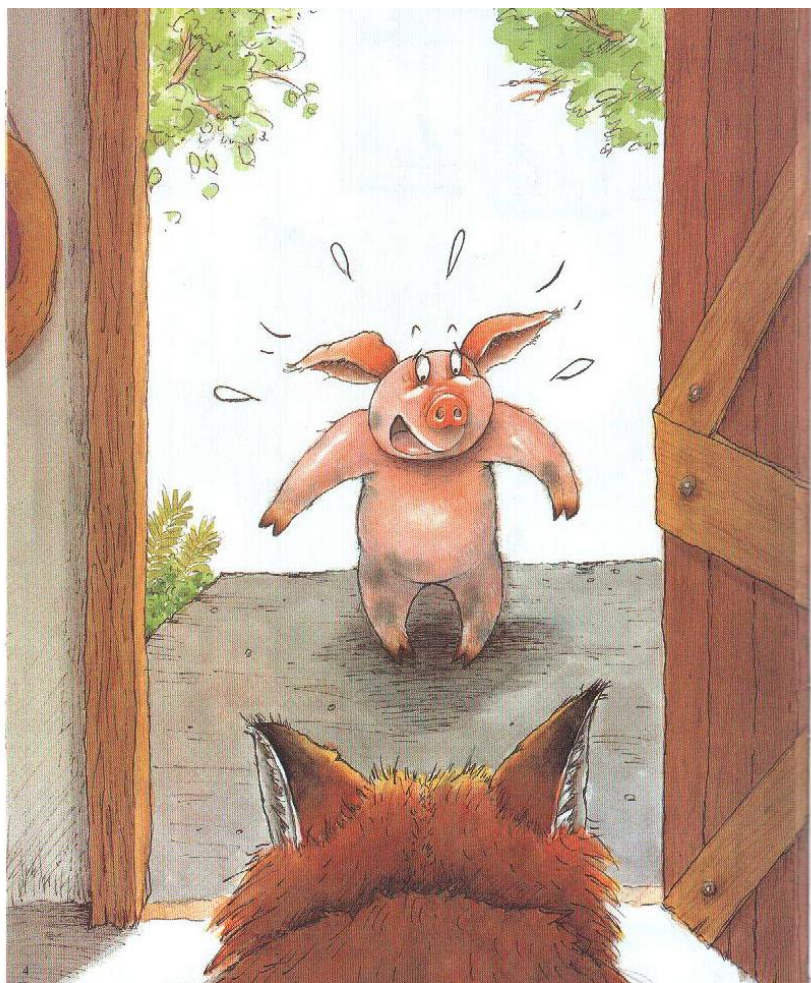
庆子·凯萨兹 著
吴小红 译



一天，一只饥饿的狐狸正准备出门找午餐。在他修爪子的时候，忽然门外传来了一阵敲门声。

“嗨，小兔子！”有人在门外喊，“你在家吗？”
兔子？狐狸想，如果这儿有什么兔子的话，我早就把他当早餐了。





狐狸打开门——门外站着一只小肥猪。
“哎呀，我找错门了！”小猪尖叫起来。
“啊，没错，”狐狸喊着，“你找得正是地方！”
他一把夹住小猪，使劲把他拖了进来。



“这真是我的幸运一天！”狐狸大声叫道，“什么时候午餐竟然自己送上门来了！”

小猪一边挣扎一边尖叫：“放开我！让我走！”

“对不起，小子，”狐狸说，“这可不是一般的午餐呐，这是一顿烤猪肉——我的美味大餐！现在，就到烤锅里去吧！”

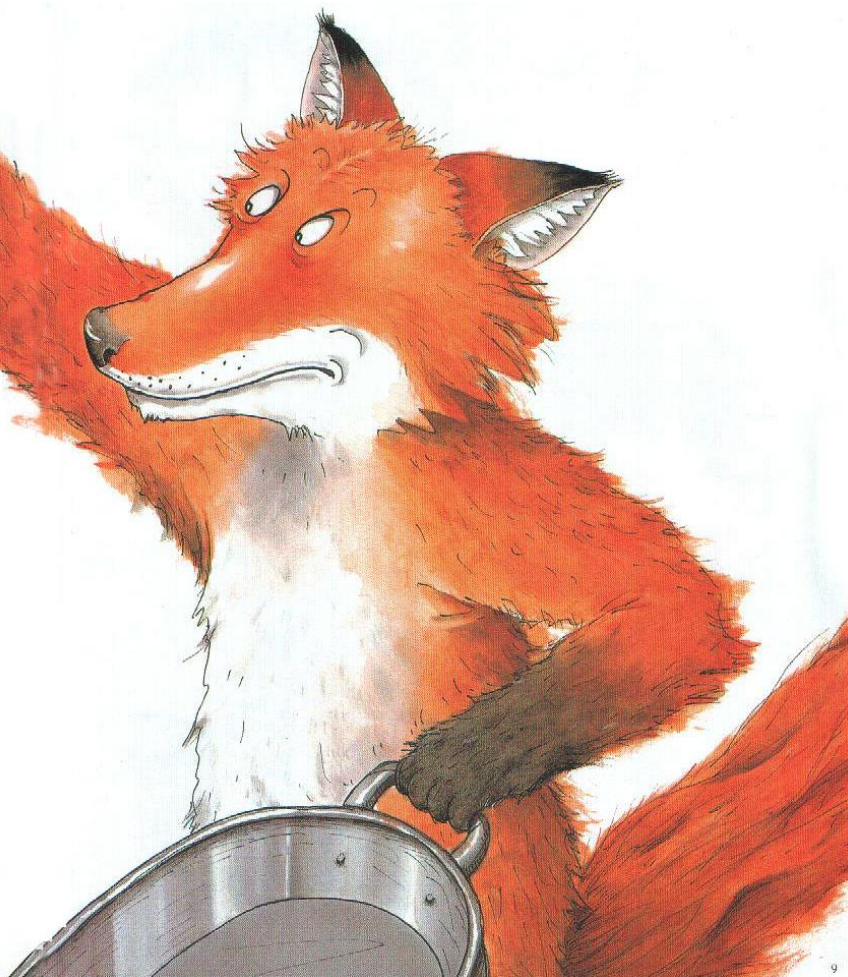


挣扎也没有用了。“好吧，”小猪叹了口气，“听你的安排吧。可是，我有一件事情要说。”

“什么事？”狐狸吼道。

“嗯，你知道，我是一只猪，而猪是非常脏的。难道你就不想给我先洗洗澡吗？想一想吧，狐狸先生。”

“嗯……”狐狸自言自语道，“他是很脏。”



于是，狐狸开始忙起来：



他捡树枝。



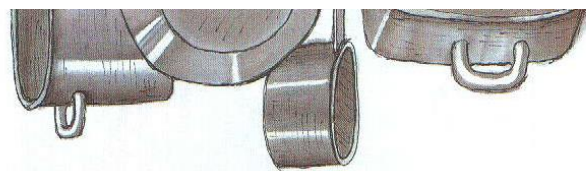
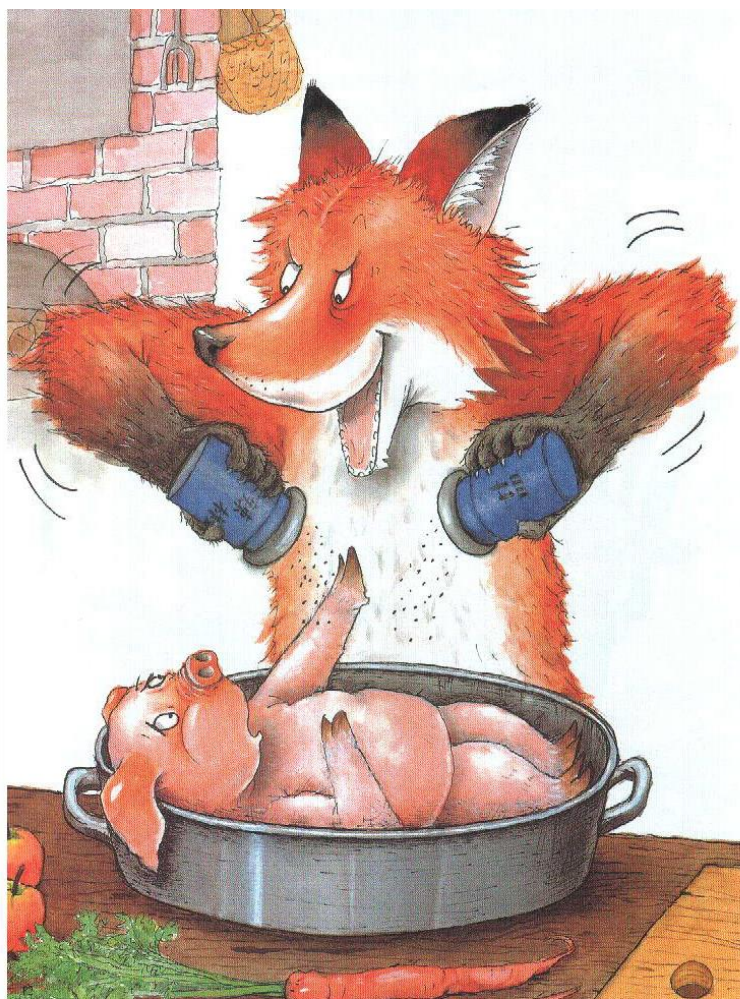
他生火。



他拎水。

然后，他给小猪痛痛快快地洗了个澡。
“你真是个令人害怕的家伙！”小猪说。





“好了，”狐狸说，“现在你是全村最干净的小猪了。给我安静地呆着！”

“好吧，”小猪叹了口气，“听你的安排吧。可是……”

“可是什么？”狐狸吼道。

“嗯，你知道，我是一只非常小的猪。难道你就不想喂饱我，让自己吃得更为过瘾一点吗？想一想吧，狐狸先生。”

“嗯……”狐狸自言自语道，“他确实小了一点。”

于是，狐狸开始忙起来：



他摘西红柿。



他做通心粉。



他烤小甜饼。

然后，他给小猪吃了一顿丰盛的午餐。
“你真是个令人害怕的厨师！”小猪说。





“好了，”狐狸说，“现在你是全村最肥的小猪了。给我进烤炉吧！”

“好吧，”小猪叹了口气，“听你的安排吧。可是……”

“可是、可是，可是什么？”狐狸叫道。

“嗯，你知道，我是一只勤劳的猪，所以我的肉特别硬。难道你就没有想过先给我按摩一下，让自己能吃上更嫩一点的烤肉？想一想吧，狐狸先生。”

“嗯……”狐狸自言自语道，“肉嫩一点当然更合我的口味啦！”

于是，狐狸又开始忙起来了：



他先推推这儿，

又拉拉那儿。



他把小猪从头到脚又捏又敲。

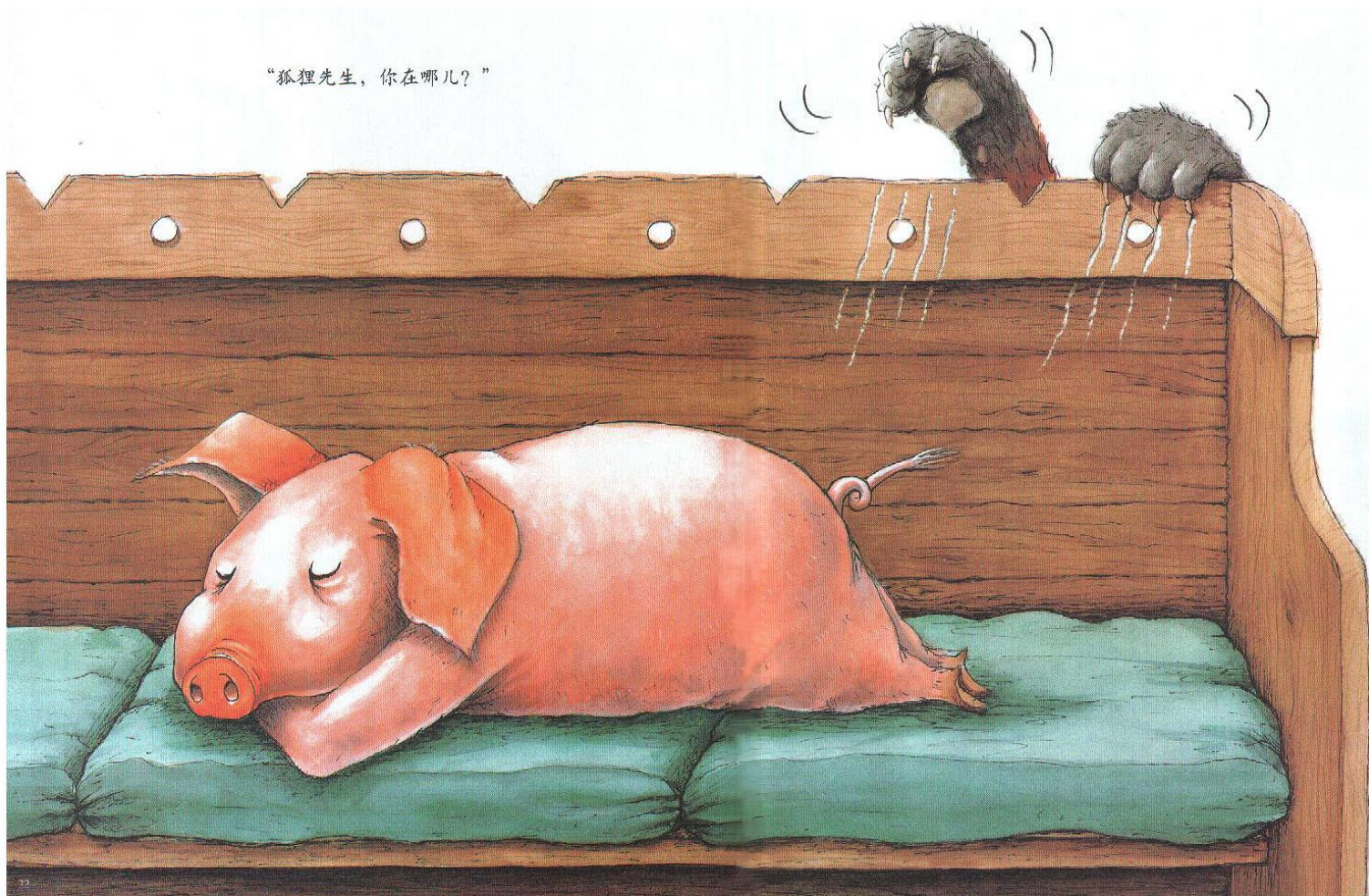
“这真是令人害怕的按摩！”小猪说。





“不过，”小猪接着说，“这些日子我确实工作得很辛苦，我的背都僵硬了。你能再用点力气吗，狐狸先生？再多用一点点力气就好了。噢，可以了，可以了……现在，再往左边用点力气……”

“狐狸先生，你在哪儿？”

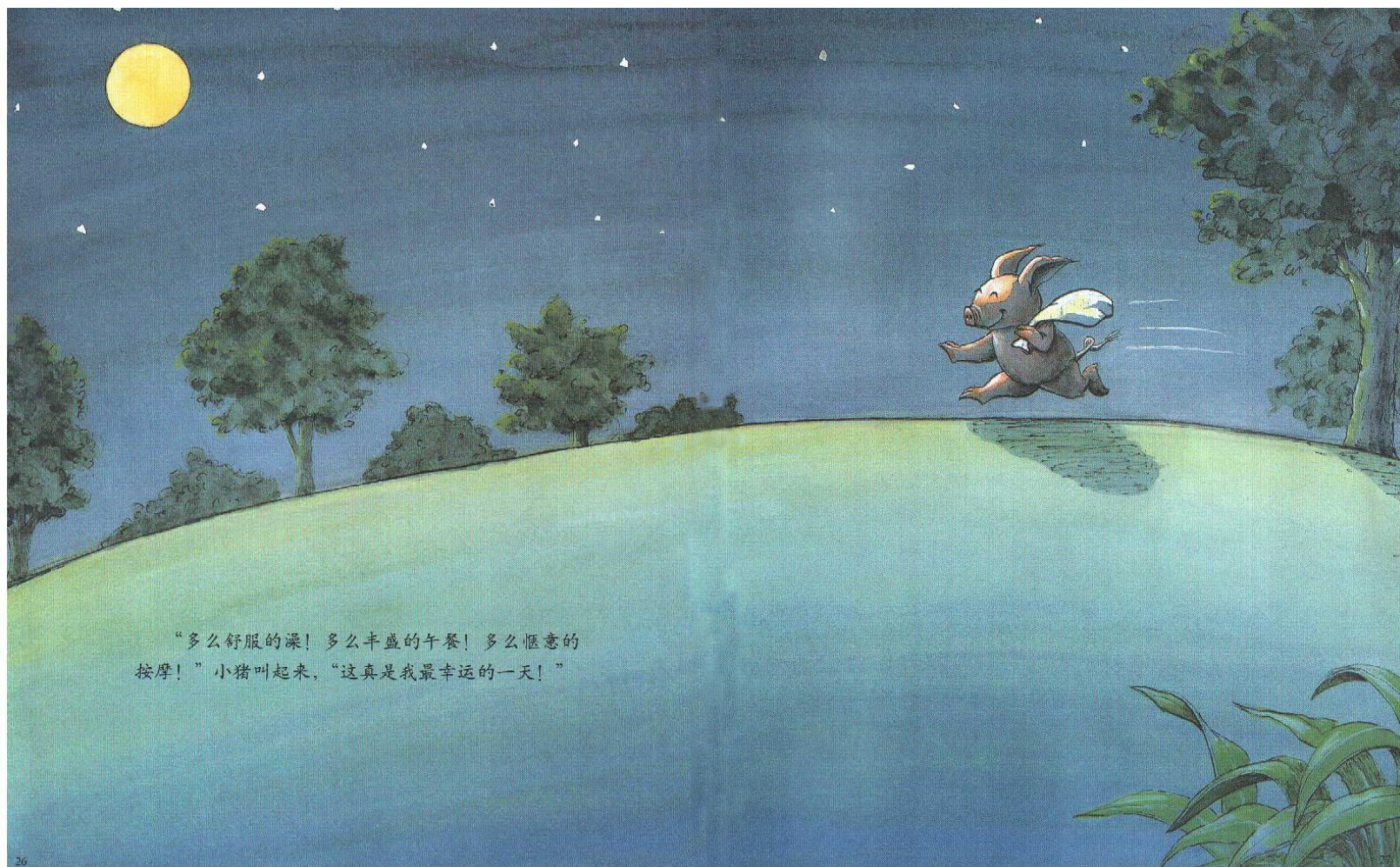




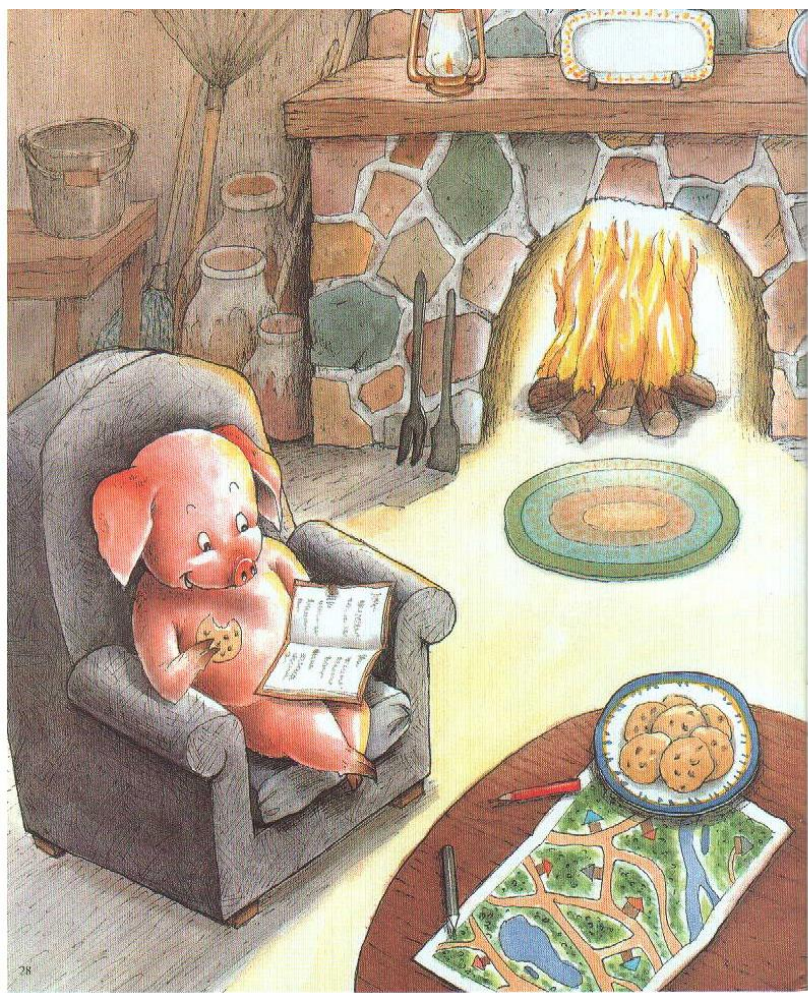
可是，狐狸先生再也听不见了——他累昏过去了，连抬手指头的力气都没有了，更别说烤猪肉啦！

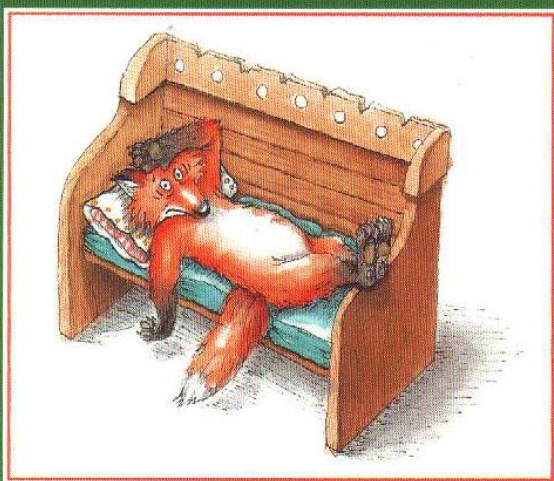
“可怜的狐狸先生，”小猪叹了口气，“他忙了整整一天！”

然后，村里最干净、最肥、最柔软的小猪，拿着剩下的小甜饼飞快地跑回家去。



“多么舒服的澡！多么丰盛的午餐！多么惬意的按摩！”小猪叫起来，“这真是我最幸运的一天！”





一只小肥猪找错了门，来到了狐狸家。狐狸简直不敢相信这是真的——可不是每一天都能碰到午餐送上门来的好运气！当小肥猪突然出现的时候，为了能吃上一顿可口、鲜嫩的猪排，难道狐狸就不该给他先洗个澡，然后给他喂点东西，努力让他更肥一点，最后给他做个按摩？

当小肥猪出现的时候，准备这顿午餐就要做很多事情，但狐狸认为还是值得的。毕竟，这是自己幸运的一天，难道不是吗？